

# **Bourse CEI aux Meilleurs travaux académiques des étudiants**

**Édition 2018**

## **Travail finaliste**

**« Note à l'attention des membres de l'Association des  
consommateurs du Canada, de SAPUTO Canada »**

**Émilie LAFARGUE, Frédéric MALO et  
Mame Diarra SOW**

Afin d'encourager les analyses à propos de divers enjeux des Amériques, le CEI a décidé de reconnaître l'excellence des meilleurs travaux académiques des étudiants. L'édition 2018 de ce concours a été organisée au sein du Séminaire pluridisciplinaire sur la renégociation de l'ALÉNA (ETI-7014-H18) de l'Université Laval.

Au sein de ce séminaire, chaque équipe de 3 ou 4 étudiants devait rédiger quatre notes de breffages sur un thème touché par la renégociation. Chaque note prenait la perspective d'un secteur ou d'un joueur impliqué et analysait les enjeux pour finir avec des recommandations. Huit travaux ont mérité la condition de finalistes, mais seulement les trois meilleures notes ont reçu trois prix totalisant 600 \$.

Bien qu'une simulation, ces notes contiennent des analyses fort pertinentes dans la réflexion des implications de l'ALÉNA et sa renégociation.

**De : Saputo Canada**

**À l'attention des membres de l'Association des consommateurs du Canada,**

Chers membres,

En tant qu'une des plus grandes entreprises de transformation laitière au Canada, nous avons à cœur le bien-être des Canadiens. Or, les produits laitiers canadiens sont bien plus chers que la moyenne mondiale<sup>1</sup>. Le lait canadien est notamment vendu 38% plus cher que le lait vendu aux États-Unis<sup>2</sup>. Vous êtes les premières victimes de ces différences de prix. Cette situation désavantageuse s'explique par le système de gestion de l'offre canadien qui repose sur des quotas de production restrictifs et sur des limitations drastiques aux importations<sup>3</sup>. Ce système a été une nouvelle fois ciblé par nos partenaires commerciaux nord-américains qui dénoncent les pratiques protectionnistes en matière d'agriculture perpétrées par notre gouvernement. Cette nouvelle remise en question de la gestion de l'offre, dans le cadre de la renégociation de l'ALÉNA, est une occasion pour vous de faire valoir votre position. Nous vous recommandons d'encourager un démantèlement de la gestion de l'offre.

En effet, en raison des coûts supplémentaires payés par chacun d'entre vous, il est nécessaire que ce système soit progressivement aboli comme ce fut le cas dans les autres pays du monde ayant été soumis à des mécanismes de gestion de l'offre<sup>4</sup>. En outre, ce système de régulation interne limite le commerce international canadien du fait de la fermeture des marchés qu'il engendre<sup>5</sup>. Démanteler ce système permettra un retour des lois de l'offre et de la demande tout comme un retour de la concurrence sur le marché des produits laitiers canadiens. Vous avez donc tout intérêt à défendre une abolition de ce système archaïque protégeant les intérêts d'une minorité agricole canadienne à votre détriment. Cette réouverture du marché diminuera les prix, diversifiera l'offre de produits laitiers au Canada et permettra aux producteurs laitiers canadiens de produire plus et d'ainsi exporter dans d'autres marchés.

Cette abolition de la gestion de l'offre doit néanmoins être soumise à deux conditions. D'une part, des exigences qualitatives doivent être mises en place pour que les produits laitiers étrangers intègrent le marché canadien. L'objectif est de payer moins pour des produits d'une qualité équivalente. D'autre part, cette ouverture doit être concédée dans le cadre de l'ALÉNA à condition qu'aucune nouvelle barrière non tarifaire ne soit instituée par les États-Unis et le Mexique dans la zone de libre-échange nord-américaine.

Pour faire valoir votre position dans le cadre de la renégociation de l'ALÉNA, vous avez intérêt à mobiliser différents acteurs stratégiques canadiens. Ainsi, vous devriez tenter d'atteindre les gouvernements canadiens pour qu'ils considèrent davantage la problématique de la gestion de l'offre qui affecte les 35 millions de consommateurs canadiens. Ces derniers défendent traditionnellement la gestion de l'offre. Cependant, le gouvernement fédéral devrait favoriser le bien-être de l'ensemble de la société en répondant à vos attentes plutôt que de satisfaire les revendications des agriculteurs laitiers qui profitent depuis bien trop longtemps de ce système. Vous avez également

---

<sup>1</sup> Charlebois, Sylvain (2017). « Could Trump save the Canadian dairy industry ». Canadian Grocer [en ligne] <http://www.canadiangrocer.com/blog/could-trump-save-the-canadian-dairy-industry-70415>

<sup>2</sup> Macdonald-Laurier Institute. "Milking the system: how agricultural supply management impedes trade: opportunities and egregiously transfers income", June 2012.

<sup>3</sup> Ouellet, Richard et Duchesne, Érick (2017). « Le Canada ne doit pas laisser s'effriter le système de gestion de l'offre à force de concessions commerciales sans en faire une évaluation globale ». Policy Options. [en ligne] <http://policyoptions.irpp.org/fr/magazines/august-2017/la-gestion-de-loffre-devant-la-nouvelle-realite-des-marches-agricoles/>

<sup>4</sup> *Idem*.

<sup>5</sup> Macdonald-Laurier Institute (2012). "Milking the system: how agricultural supply management impedes trade: opportunities and egregiously transfers income", June, 2012

intéret à mobiliser les gouvernements du Québec et de l'Ontario qui défendent traditionnellement les intérêts de leurs agriculteurs. Afin de garantir la coopération des instances fédérales et provinciales, vous devez montrer que le démantèlement du système de gestion de l'offre permettra le développement d'un nouveau modèle de protection des agriculteurs canadiens tout en baissant le prix des produits laitiers. Vous pouvez aussi faire valoir que l'abolition de la gestion de l'offre permettrait aux négociateurs canadiens d'obtenir des concessions américaines à l'égard d'autres enjeux comme celui du bois d'œuvre.

Certains regroupements d'industries et certaines compagnies seraient probablement prêts à se joindre à vos efforts pour militer auprès des décideurs canadiens. Dès lors, vous pourriez consulter L'Association des transformateurs laitiers du Canada qui bénéficierait de produits laitiers moins chers et d'une ouverture du marché si la gestion de l'offre était abolie. Par ailleurs, Kraft Canada, l'Association des restaurateurs du Québec, comptant parmi ses partenaires les groupes McCain, Gordon services alimentaires et Parmalat sont des potentiels alliés pouvant faire avancer votre cause auprès des gouvernements provinciaux et fédéraux.

Au-delà des acteurs canadiens, il est nécessaire de consulter les Américains afin qu'ils appuient la nécessité de mettre un terme à la gestion de l'offre. Le gouvernement des États-Unis aspire à un plus grand accès au marché canadien en matière de produits laitiers.<sup>6</sup> Vous devriez leur signifier votre soutien envers l'abolition de la gestion de l'offre tout en leur garantissant de militer pour la cause s'ils s'engagent à respecter les deux conditions susmentionnées. De plus, vous pouvez mentionner que les Canadiens sont prêts à agir, si les Américains, eux aussi, revoient leur système de subventions agricoles généreux envers les producteurs laitiers américains. En ce qui concerne le lobby des agriculteurs américains incluant les fermiers du Wisconsin, ils revendiquent la nécessité d'exporter leur surplus en produits laitiers au Canada. Ces agriculteurs américains ont subi des pertes d'une valeur de plus de 150 millions de dollars du fait de la gestion de l'offre canadienne<sup>7</sup>. Pour cela, ils prônent une intégration plus poussée du marché de produits laitiers en Amérique du Nord. Ces acteurs pourront appuyer votre position en exerçant une pression à l'encontre du Canada lors des rounds de renégociation de l'ALÉNA.

Pour une meilleure prise en charge des acteurs canadiens, vous avez donc intérêt à utiliser les revendications des États-Unis. Vous aurez également à convaincre les négociateurs canadiens qu'il s'agit bel et bien d'un accord « win-win » d'un point de vue domestique au même titre que d'un point de vue externe. Afin de vous soutenir dans cette initiative, nous vous invitons, le 17 avril prochain, à venir discuter de cet enjeu lors d'une séance d'information et de consultation publique tenue par Saputo à l'Université Laval. Notre expertise vous sera d'une grande aide afin de structurer vos démarches auprès des différents acteurs.

---

<sup>6</sup> Blanchfield, Mike "U.S. dairy takes aim at Canada's supply management system in NAFTA talks". 2017, Globe and Mail, [en ligne] <https://www.theglobeandmail.com/report-on-business/us-dairy-takes-aim-at-canadas-supply-management-system-in-nafta-talks/article36376303/>.

<sup>7</sup> Idir, Sofia. "Gestion de l'offre canadienne: Pourquoi les produits laitiers coûtent plus cher au Québec". 2018, L'Initiative [en ligne] <https://linitiative.ca/gestion-de-loffre-canadienne-pourquoi-les-produits-laitiers-coutent-chers-au-quebec/>.